

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 1 lipca 2009 r. —
ISD Polska i in. przeciwko Komisji**

(Sprawy połączone T-273/06 i T-297/06) ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — System pomocy na restrukturyzację przyznanej przez Rzeczpospolitą Polską producentowi stali — Decyzja uznająca pomoc za częściowo niezgodną ze wspólnym rynkiem i nakazująca jej odzyskanie — Protokół nr 8 w sprawie restrukturyzacji polskiego hutnictwa żelaza i stali — Skarga o stwierdzenie nieważności — Legitymacja procesowa — Termin na wniesienie skargi — Dopuszczalność — Uzasadnione oczekiwania — Artykuł 14 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 659/1999 — Stopa oprocentowania zwrotu pomocy niezgodnej ze wspólnym rynkiem — Obowiązek ścisłej współpracy z państwem członkowskim — Metoda składana obliczania stopy procentowej — Artykuł 9 ust. 4 i artykuł 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 794/2004)

(2009/C 193/23)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca w sprawie T-273/06: ISD Polska sp. z o.o. (Warszawa, Polska) i Industrial Union of Donbass Corp. (Donieck, Ukraina) (przedstawiciele: początkowo adwokaci C. Rapin oraz E. Van den Haute, a następnie adwokaci C. Rapin, E. Van den Haute oraz C. Pétermann)

Strona skarżąca w sprawie T-297/06: ISD Polska sp. z o.o. (dawniej Majątek Hutniczy sp. z o.o.) (Warszawa, Polska) (przedstawiciele: początkowo adwokaci C. Rapin oraz E. Van den Haute, a następnie adwokaci C. Rapin, E. Van den Haute oraz C. Pétermann)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: C. Giolito i A. Stobiecka — Kuik, pełnomocnicy)

Przedmiot spraw

Skargi o stwierdzenie częściowej nieważności decyzji Komisji 2006/937/WE z dnia 5 lipca 2005 r. w sprawie pomocy państwa nr C 20/04 (ex NN 25/04) na rzecz Huty Częstochowa SA (Dz.U. 2006, L 366, s. 1), w zakresie w jakim uznaje ona niektóre środki pomocowe za niezgodne ze wspólnym rynkiem i nakazuje Rzeczypospolitej Polskiej ich odzyskanie.

Sentencja wyroku

1) Skargi zostają oddalone.

2) ISD Polska sp. z o.o. i Industrial Union of Donbass Corp. pokrywają koszty postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 294 z 2.12.2006.

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 1 lipca 2009 r. —
Regionalny Fundusz Gospodarczy przeciwko Komisji**

(Sprawa T-288/06) ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — System pomocy na restrukturyzację przyznanej przez Rzeczpospolitą Polską producentowi stali — Decyzja uznająca pomoc za częściowo niezgodną ze wspólnym rynkiem i nakazująca jej odzyskanie — Protokół nr 8 w sprawie restrukturyzacji polskiego hutnictwa żelaza i stali — Stopa oprocentowania zwrotu pomocy niezgodnej ze wspólnym rynkiem — Obowiązek ścisłej współpracy z państwem członkowskim — Artykuł 9 ust. 4 i art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 794/2004)

(2009/C 193/24)

Język postępowania: polski

Strony

Strona skarżąca: Regionalny Fundusz Gospodarczy SA (dawniej Huta Częstochowa SA) (Częstochowa, Polska) (przedstawiciele: radcowie prawni C. Sadkowski i D. Sałajewski)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: C. Giolito i A. Stobiecka — Kuik, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie częściowej nieważności decyzji Komisji 2006/937/WE z dnia 5 lipca 2005 r. w sprawie pomocy państwa nr C 20/04 (ex NN 25/04) na rzecz Huty Częstochowa SA (Dz.U. 2006, L 366, s. 1), w zakresie w jakim uznaje ona niektóre środki pomocowe za niezgodne ze wspólnym rynkiem i nakazuje Rzeczypospolitej Polskiej ich odzyskanie.

Sentencja wyroku

1) Skarga zostaje oddalona.

2) Regionalny Fundusz Gospodarczy SA zostaje obciążony kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 294 z 2.12.2006.